



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

Special Edition / Édition spéciale

2013-10-07

Vol. 15, No. 1 / Vol. 15, n° 1

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As the returning officer for the constituency of Tununiq under the *Nunavut Elections Act*:  
Directrice du scrutin de la circonscription de Tununiq en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :**

KAUTUQ, Nina	Pond Inlet	A-303-2013	from/de 2013-09-25 to/à 2014-11-04	2013-09-25
--------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Tununiq  
LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Tununiq**

MABLICK, Natasha	A-302-2013	2013-09-25	A-247-2013
------------------	------------	------------	------------

**ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦ**

**PUBLIC SERVICE ACT**

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

ᐱᑦᑲᑦ 33 ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ, ᐅᑲᐱ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ.

In accordance with section 33 of the *Public Service Act*, the following employees in the public service have been granted leave to run as candidates in the Nunavut general election of October 28, 2013. Each leave period begins on the day the candidate files a declaration of candidacy and ends on the day on which the results of the election are officially declared.

Conformément à l'article 33 de la *Loi sur la fonction publique*, les fonctionnaires suivants ont été autorisés à prendre congé afin de se porter candidats lors des élections générales du Nunavut le 28 octobre 2013. Chaque congé commence le jour où le candidat dépose sa déclaration de candidature et se termine le jour de la proclamation des résultats de l'élection.

ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Employee / Fonctionnaire	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐅᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Department or Public Body/ Ministère ou organisme public	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Position / Poste
ᑲᑦ ᑲᑲᑦᑲ Tommy AKAVAK	ᑲᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Environment Environnement	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ, ᑲᑲᑲᑦᑲᑦ ᑲᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Coordinator, Katanilik Park Operations Coordonnateur, Opérations du Parc Katanilik
ᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲ Tony AKOAK	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑲᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Legal Services Board of Nunavut Commission des services juridiques du Nunavut	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑲᑲ Office Manager Chef de bureau
ᐱᑦᑲᑦ ᑲᑲᑲᑲᑲ ᐱᑦᑲᑦ Clara Hokayak EVALIK	ᑲᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Health Santé	ᑲᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ, ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ Executive Director, Kitikmeot Operations Directrice administrative, Opérations de Kitikmeot
ᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲ Linda HUNTER	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Family Services Services à la famille	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Community Social Services Worker Travailleuse sociale communautaire
ᐱᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑲᑲ Gideonie JOAMIE	ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Culture and Heritage Culture et Patrimoine	ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ, ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ Director, Policy and Planning Directeur, Politiques et planification
ᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ Joe SAVIKATAAQ	ᑲᑲᑦ ᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ Environment Environnement	ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ III Conservation Officer III Agent de conservation III